

# 12 年國教素養導向教學方案教案設計(客家語文)

## 一、教學設計理念：

本教學方案採主題單元設計，提供生活情境之學習內容，增加客家語溝通與表達之練習機會，以實作體驗的方式，提升學生學習興趣。並從食品添加物與客家傳統飲食的連結，引導學生透過適當的「選擇」和「創新」來解決日常生活的問題。

### (一) 課程目標

1. 經由素養導向的學習，掌握學習重點，使學習能兼具認知、情意、技能三個面向的均衡發展。
2. 使學生能從客家傳統飲食的認識，了解客家文化的特色，培養對於客家文化的認同，並運用所學，具體實踐關懷自己及家人的飲食健康。

### (二) 學生學習特質與需求（起始行為或先備知識）

1. 本課程適用國小中年級學生，已具備基本客家語聆聽與應答能力，並認識常見之蔬菜、水果及顏色的客家語詞彙。
2. 學生對於學校及社區已具備基本認識。

### (三) 核心素養的展現

總綱核心素養面向	總綱核心素養項目	領域核心素養具體內涵	主要教學內容
A 自主行動	A2 系統思考與解決問題	客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生具備以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 探究市面上的醬料含有哪些添加物。</li><li>2. 使用PMI圖找出市售的醬料的優缺點。</li><li>3. 探究食品添加物對於健康的影響。</li><li>4. 學習客家傳統飲食特色以選擇健康的食品。</li></ol>
	A3 規劃執行與創新應變	客-E-A3 具備擬定客家語文學計畫與分享、討論及展演等基本實作能力，能以創新思考方式因應日常生活情境，充實生活經驗，增進未來適應社會的能力。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 認識客家橘醬的特色和做法。</li><li>2. 小組使用決策圖來規劃客家橘醬的創意料理設計。</li></ol>
B 溝通互動	B1 符號運用與溝通表達	E-B1 具備「聽、說、讀、寫、作」的基本語文素養，並具有生活所需的基礎數理、肢體及藝術等符號知能，能以同理心應用在生活與人際溝通。	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 學生用客家語說明橘醬創意料理並進行製作。</li><li>2. 藉由焦點討論，分享及觀摩學習各組的橘醬創意料理。</li></ol>

### (四) 學習重點(表現與內容)的統整與銜接。

學習表現	1-II-2 能養成聆聽客家語文的習慣。
學習內容	2-II-1 能說明客家文化的組成元素。
	2-II-2 能養成使用客家語的習慣。
	2-II-3 能以客家語回應日常生活對話。

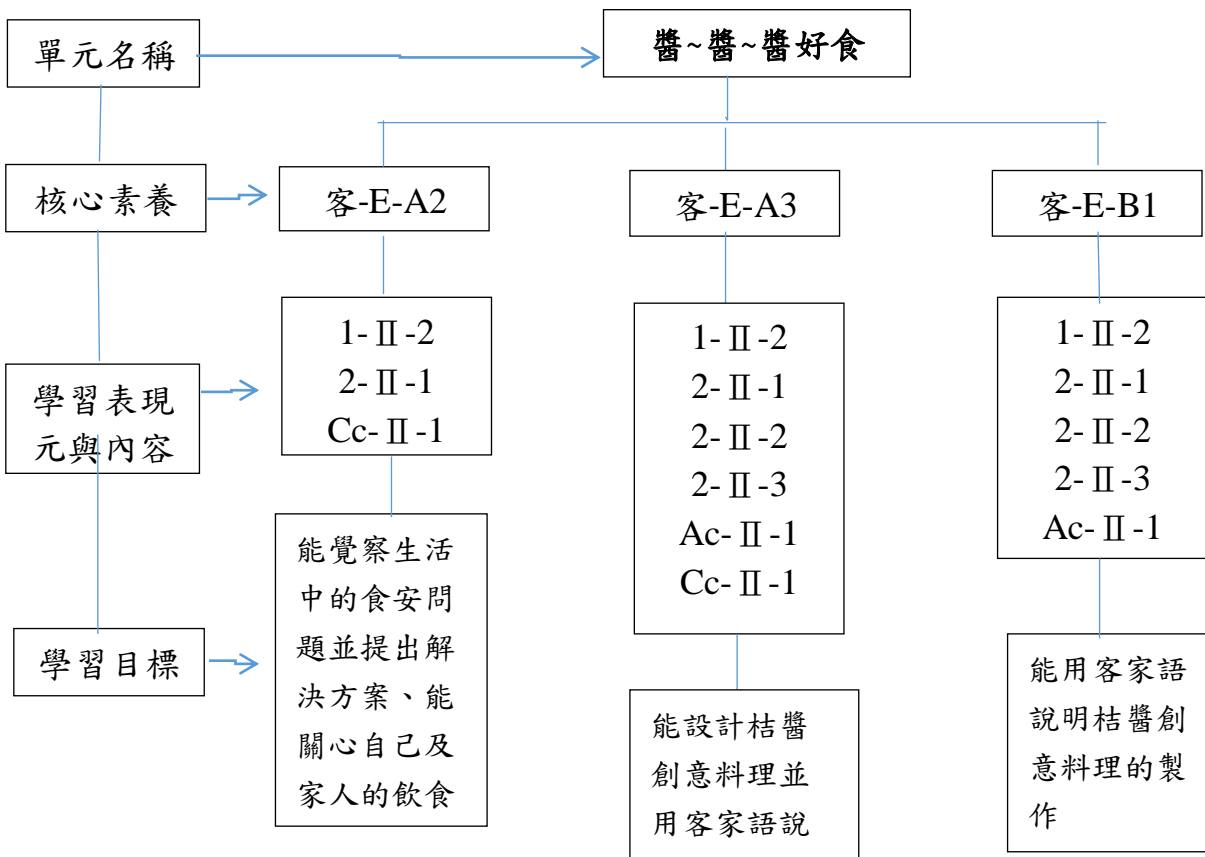
(五) 議題融入與跨科/領域統整：

將健康與體育中的飲食健康與客家傳統飲食的學習結合。

(六) 重要教學策略與評量

1. 情境化的教學：藉由市售的醬料及客家橘醬的認識，透過實作與體驗的方式，培養學生關懷自己與家人的飲食健康。
2. 問題導向學習：透過食品添加物的問題引發學生思考客家傳統飲食的智慧，並透過學生研讀相關的資料，增進新知及修正舊有的知識內容。進而讓學生在自主行動、溝通互動與的模式下，同時在知情意三個面向中精進，以厚植現在及未來問題解決的能力與素養。
3. 溝通式教學法：善加利用共同學習、合作教學、世界咖啡館等多元教學策略，讓每位學生能熱情參與，將客家語文所學應用於日常生活中。
4. 實施多元評量：藉由同儕互評、實作體驗、學習單等方式進行多元評量。

二、單元架構：



### 三、活動設計

領域/科目	本土語文（客家語文）		設計者	馮錦寶(改編范姜老師的教案)	
實施年級	中年級		總節數	共 3 節，180 分鐘	
單元名稱	醬~醬~醬好食				
<b>設計依據</b>					
學習重點	學習表現	1-II-2 能養成聆聽客家語文的習慣。 2-II-1 能說明客家文化的組成元素。 2-II-2 能養成使用客家語的習慣。 2-II-3 能以客家語回應日常生活對話。		核心素養	<b>總綱</b> A2系統思考與解決問題 A3 規劃執行與創新應變 B1 符號運用與溝通表達  <b>課綱</b> ● 客-E-A2 透過客家經驗傳承與體驗，使學生具備以客家語文思考的能力，並能運用所學處理日常生活的問題。 ● 客-E-A3 具備擬定客家語文學習計畫與分享、討論及展演等基本實作能力，能以創新思考方式因應日常生活情境，充實生活經驗，增進未來適應社會的能力。 ● 客-E-B1 具備客家語文基本聽、說、讀、寫的能力，並能運用客家語文進行日常生活的表達。
	學習內容	◎Ac-II-1 客家語基礎生活用語。 Cc-II-1 客家傳統飲食。			
議題融入	議題/學習主題				
	實質內涵	環境教育			
與其他領域/科目的連結	健康與體育				
教材來源	自編				
<b>學習目標</b>					
1. 能覺察生活中的食安問題。 2. 能探究客家飲食與健康的關係。 3. 能提出解決方案並用客家語說明。 4. 能關心自己及家人的飲食健康。					
<b>學習活動設計</b>					
<b>學習引導內容及實施方式</b>				<b>學習評量</b>	<b>備註</b>
<b>活動一：醬好食？（一節課）</b> 一、引起動機：(7分鐘) (一) 老師播放世界問候歌，並用焦點提問的方式，讓學生理解多元語言、多元文化是全球性的生活。					

(二) 老師以客家語提問各國常食用的醬料。

(三) 請學生說說自己愛吃的醬。

## 二、發展活動：(25 分鐘)

(一) 老師展示各種醬的圖片，並引導學生練習客家語說法。

你好食麼个醬？

佢好食\_\_\_\_\_ 醬 (tamato/地豆/草莓/巧克力)

(二) 引導學生討論各種醬的原料及客家語說法。

\_\_\_\_\_ 醬係用\_\_\_\_\_ 做個

(三) 引導學生討論人們做醬的可能原因。

(四) 老師展示各種醬的成分，並引導學生觀察有哪些添加物。

句型：\_\_\_\_\_ (地豆/草莓) 醬係用\_\_\_\_\_ (地豆/草莓)做個，除了\_\_\_\_\_ (地豆/草莓)，你還看著麼个？

(五) 引導學生討論各種醬放添加物的可能原因。

(六) 引導學生小組討論並使用 PMI 圖完成各種醬料的優缺點及其影響的分析，並思考怎麼選擇健康的食物(附件一)。

(七) 老師協助學生歸納討論內容。

## 三、總結活動：(8 分鐘)

(一) 老師複習今天學習的客家語語詞及句型。

(二) 老師引導學生檢視今天所學，歸納要吃得快樂又健康的原則。

(三) 鼓勵小朋友回家檢視家中的食品，並協助父母購買食品前要注意添加物的問題。

### 活動二：「醬」吃最好 (二節課)

#### 一、引起動機：(7 分鐘)

(一) 老師引導學生複習上週學習的客家語語詞及句型。

(二) 老師播放桔醬漢堡廣告，引導學生討論影片內容。

#### 二、發展活動：(65 分鐘)

(一) 老師引導學生閱讀客家桔醬的文本(附件二)

(二) 小組練習用客語說明客家桔醬的特性。

橘醬看起來\_\_\_\_\_

橘醬鼻起來\_\_\_\_\_

(一)聽力評量：  
能藉由客家語的聆聽活動，指出各種醬的客語名稱。

(二)口語評量：  
能說出各種醬的客語說法。

(三)態度評量：  
能與同學合作完成 PMI 圖。

(一)口語評量：  
能說出客家橘醬的特性。

<p>句型：桔醬食起來_____</p> <p>句型：桔醬係用<u>酸桔仔</u>做個，除了<u>酸桔仔</u>，你還看著麼個？</p> <p>(三) 學生體驗客家桔醬的味道，小組討論完成試吃單(附件二)。</p> <p>(四) 老師引導學生小組思考及討論日常生活中「選擇」食物時，要考慮哪些因素？如何解決健康的食物往往不好吃的問題？</p> <p>(五) 小組討論提出客家桔醬的創意料理。</p> <p>(六) 小組繪製客家桔醬的創意料理海報，並練習用客語進行說明。</p> <p>(七) 世界咖啡館：觀摩學習如何報告各組的創意料理(附件四)。</p> <p>(八) 實作體驗：小組創意料理請全班同學品嚐。</p> <p>(九) 學生回饋 ORID(焦點討論單)(附件五)。</p> <p>三、總結活動：(8 分鐘)</p> <p>(一) 老師複習今天學習的客家語語詞及句型。</p> <p>(二) 老師引導學生統整歸納日常生活中「選擇」食物時，要考慮添加物及成分，以及可以用「創新」的方式來改善口感的問題。</p> <p>(三) 老師鼓勵學生與家人在日常生活中實踐各組的創意料理，並記錄實踐歷程。</p>	<p>(二)實作評量： 能體驗桔醬的特色。</p> <p>(三)實作評量： 能完成客家桔醬的創意料理的實作體驗。</p> <p>(四)態度評量： 能與同學合作完成創意料理。</p>	
<p><b>教學設備/資源：</b> 教學 PPT、單槍投影、影片、四開海報紙、彩色筆、客家桔醬、雞肉和餅乾</p>		
<p><b>參考資料：</b></p>		
<p><b>附錄：</b> PMI 圖(附件一)、自編短文(附件二)、試食單(附件二)、美食評鑑家(附件四)、ORID(焦點討論單)(附件五)</p>		

【附件一】PMI 圖

♥請寫出你好食个醬有麼个问题？

醬

+ (優點)	- (缺點)	影響

【附件二】

客家桔醬

你好食麼个醬？tamato 醬？地豆醬？草莓醬？巧克力醬？ tamato 醬係用 tamato 做个，地豆醬係用地豆做个。

客家人好食麼个醬？客家人好食桔醬。你知桔醬係用麼个做个呢？桔醬係用酸桔仔做个，酸桔仔本身酸溜酸溜又澀澀毋好食，勤儉个客家人毋盼得掉忒，斯膠桔仔果皮分開，籽舞忒，煮爛放兜鹽，做成桔醬較好保存，成時還會加兜辣椒仔，毋單淨防腐乜加添味道，尤其係搵剁雞盤、焯豬肉，最好食，又解油氣，正經係康健个醬料。

客語詞彙	客語標音	華語詞彙
毋好食	m ho' shid`	不好吃
毋盼得	m pan` ded	捨不得
掉忒	tiau' ted	丟掉
成時	shang shi	有時候
毋單淨	m dan` ciang <sup>+</sup>	不只是
搵	vun`	沾
剁雞盤	dog` gai` pan	白斬雞
焯豬肉	sab` zhu` ngiug	燙豬肉
正經	zing` gin`	真的

【附件三】

## 桔醬~~試食報告單

組別：		組員：
O	桔醬看起來：	
R	桔醬食起來：	
I	你發現甚麼個：	
D	桔醬個新食法：	

【附件四】



## 美食評鑑家

菜名：		廚師：第____組	
項目	優	佳	可
營養均衡			
健康烹調			
自然添加			
評審建議			



【附件五】

\_\_\_\_\_班 \_\_\_\_\_號 姓名:\_\_\_\_\_

### 分享單 - 個人反思

**O**

1. 在腦袋裡倒帶，我們依序做哪些活動？
2. 你記得哪些句子或觀念？

**R**

1. 什麼地方很新鮮？
2. 什麼地方還有些模糊？

**I**

1. 你有什麼收穫？你學到了什麼？
2. 對你有什麼幫助？

**D**

1. 未來在你會多做些什麼？或嘗試什麼？
2. 你對客家語課有什麼期待？



# 活動照片



世界咖啡館-聆聽各組創意料理設計



世界咖啡館-聆聽各組創意料理設計



觀看影片-桔醬如何來



桔醬試吃報告



創意料理設計



創意料理設計



觀摩各組創意料理



實作創意料理



# 學習成果照片

請寫出你好食个醬有麼个问题？

巧克力醬 No.4

十(優點)	- (缺點)	影響
1. 手寫 吃吐司可以沾。 2. 容易吃且很方便也飽。 (巧克力好甜!) 3. 可以沾在那些食物上。	1. 太甜, 會吃不到食物美味。 2. 加太多雞蛋土雞, 的未知。	1. 會變胖, 且會傷腸胃。 2. 痛自腸胃真心!! 影響健康。 3. 會害一些喜歡吃巧克力醬的人破產。  很貴花!

請寫出你好食个醬有麼个问题？

巧克力醬 No.5

十(優點)	- (缺點)	影響
1. 很好吃 2. 可以當早餐抹吐司吃	1. 太甜! 2. 有加很多不便。 3. 真的加多	1. 容易得癌症 2. 會變的很不健康 3. 會讓人變的很胖 4. 容易蛀牙

“醬”的優缺點分析

“醬”的優缺點分析

桔醬~~試食報告單

組別: 第五組 組員: 8.10.17.21

O	桔醬看起來:	黃黃的像香蕉的顏色
R	桔醬食起來:	吃起來酸酸的甜甜的好
I	你發現著麼个:	我們發現桔醬在白斬雞上 很好吃
D	桔醬个新食法:	桔醬加意大利麵

桔醬~~試食報告單

組別: 第四組 組員: 張唯婷, 黃湘雲, 鄭序敏, 蔡國樺

O	桔醬看起來:	有點像排通明, 且是土黃色
R	桔醬食起來:	很酸, 酸過了因味道很像。
I	你發現著麼个:	它若餅乾的時候很好吃! 跟甜食的鹹鹹也很好吃! 吃酸味最吃!!!!!!
D	桔醬个新食法:	可以加在沙拉和漢堡裡 超好吃呢! 可變成烤肉醬。 Good!

桔醬試吃討論

桔醬試吃討論

菜名: 桔醬起司豬肉

廚師: 5018, 50710, 50717, 50721

食材: 起司, 桔醬, 豬肉, 調味粉

調味料: 胡椒粉, 鹽巴, YAB

料理方式: 先烤豬肉在放起司, 起司融化後在撒上胡椒和鹽巴, 桔醬放旁邊, 要吃的人在沾就好了!

菜名: 瑞士桔醬白斬雞

廚師: 2, 3, 4, 5, 6

食材: 瑞士, 桔醬, 白斬雞, 蔬菜 (依個人喜好)

調味料: 鹽, 糖, 沙拉油

料理方法: 先用錫箔紙將白斬雞塗上桔醬方上起士共烤五~十分鐘, 可以用自己喜歡的蔬菜擺盤

創意料理設計

創意料理設計